

LXX	From the Greek	iuxta Hebraeos	MT
46:1 Εἰς τὸ τέλος· ὑπὲρ τῶν υἱῶν Κορε ψαλμός.	46:1 in finem pro filiis Core psalmus	46:1 victori (victoria \$Q&S; victoriam R.) filiorum Core canticum	לְמִנְצֵחַ לְבְנֵי־קָרַח מְזֻמָּר: 1
46:2 Πάντα τὰ ἔθνη, κροτήσατε χεῖρας, ἀλαλάξατε τῷ θεῷ ἐν φωνῇ ἀγαλλιάσεως,	46:2 omnes gentes plaudite manibus iubilate Deo in voce exultationis	46:2 omnes populi plaudite manibus iubilate Deo in voce laudis	כָּל־הָעַמִּים תִּקְעוּ־כֶף 2 הֲרִיעוּ לְאֱלֹהִים בְּקוֹל רִנָּה:
46:3 ὅτι κύριος ὑψιστος φοβερός, βασιλεὺς μέγας ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν.	46:3 quoniam Dominus (Deus RI.) excelsus terribilis rex magnus super omnem terram	46:3 quoniam Dominus altissimus terribilis rex magnus super omnem terram	כִּי־יְהִיָּה עֲלֵינוּ נוֹרָא 3 מְלֹךְ גָּדוֹל עַל־כָּל־הָאָרֶץ:
46:4 ὑπέταξεν λαοὺς ἡμῖν καὶ ἔθνη ὑπὸ τοὺς πόδας ἡμῶν·	46:4 subiecit populos nobis et gentes sub pedibus nostris	46:4 congregavit populos subter nos et tribus sub pedibus nostris	יְדַבֵּר עַמִּים תַּחַתֵּינוּ 4 וְלְאֲמִים תַּחַת רַגְלֵינוּ:
46:5 ἐξελέξατο ἡμῖν τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ, τὴν καλλονὴν Ἰακωβ, ἣν ἠγάπησεν. διάψαλμα.	46:5 elegit nobis hereditatem suam speciem Iacob quam dilexit diapsalma (> HWS!c)	46:5 elegit nobis hereditatem nostram gloriam Iacob quam (quem C&S&.) dilexit semper (> RI&S&)	יְבַחֵר־לָנוּ אֶת־נַחֲלָתָנוּ 5 אֶת גְּאוֹן יַעֲקֹב אֲשֶׁר־אָהַב סֵלָה:
46:6 ἀνέβη ὁ θεὸς ἐν ἀλαλαγμῷ, κύριος ἐν φωνῇ σάλπιγγος.	46:6 ascendit Deus in iubilo (+ et !c) Dominus in voce tubae	46:6 ascendit Deus in iubilo Deus (Dominus A&Q&!h) in voce bucinæ	עָלָה אֱלֹהִים בְּתִרוּעָה 6 יְהִיָּה בְּקוֹל שׁוֹפָר:

<p>46:7 ψάλατε τῷ θεῷ ἡμῶν, ψάλατε, ψάλατε τῷ βασιλεῖ ἡμῶν, ψάλατε,</p>	<p>46:7 psallite Deo nostro psallite psallite regi nostro psallite</p>	<p>46:7 canite Deo canite canite regi nostro canite</p>	<p>7 זָמְרוּ אֱלֹהִים זָמְרוּ זָמְרוּ לְמַלְכֵנוּ זָמְרוּ:</p>
<p>46:8 ὅτι βασιλεὺς πάσης τῆς γῆς ὁ θεός, ψάλατε συνετῶς.</p>	<p>46:8 quoniam rex omnis terrae Deus psallite sapienter</p>	<p>46:8 quia rex universae terrae Deus canite erudite</p>	<p>8 כִּי מֶלֶךְ כָּל־הָאָרֶץ אֱלֹהִים זָמְרוּ מִשְׁכִּיל:</p>
<p>46:9 ἐβασίλευσεν ὁ θεὸς ἐπὶ τὰ ἔθνη, ὁ θεὸς κάθηται ἐπὶ θρόνου ἁγίου αὐτοῦ.</p>	<p>46:9 regnavit (-abit HIK\$F&!c) Deus super gentes Deus sedit (-et FSK\$F&!c) super sedem sanctam suam</p>	<p>46:9 regnavit Deus super gentes Deus sedet (-it R\$S&) super thronum sanctum suum</p>	<p>9 מֶלֶךְ אֱלֹהִים עַל־גּוֹיִם אֱלֹהִים יָשָׁב עַל־כֶּסֶּא קִדְשׁוֹ:</p>
<p>46:10 ἄρχοντες λαῶν συνήχθησαν μετὰ τοῦ θεοῦ Αβρααμ, ὅτι τοῦ θεοῦ οἱ κραταιοὶ τῆς γῆς, σφόδρα ἐπήρθησαν.</p>	<p>46:10 principes populorum congregati sunt cum Deo Abraham quoniam Dei (dii HIWSK\$F&!c; die R.) fortes terrae vehementer elevati sunt</p>	<p>46:10 principes populorum congregati sunt populus Dei Abraham quoniam Dei (-us R\$Q&; dii AS) scuta terrae vehementer elevata (-ti RIASQ&S) sunt</p>	<p>10 נְדִיבֵי עַמִּים נְאֻטָּפוּ עִם אֱלֹהֵי אַבְרָהָם כִּי לְאֱלֹהִים מְגִנֵי־אָרֶץ מְאֹד נִעְלָה:</p>